

24-Hour Urine Test

A 24-hour urine test shows how well your kidneys are working. You must collect all urine that you pass in a 24-hour period for this test.

To Prepare

- You will get a large bottle to collect your urine.
- Put your name on the bottle.
- Some tests need a chemical added to the bottle when you begin the test.
- Do not exercise more than usual while you are collecting your urine.
- If any urine is spilled or not collected, you may need to start over with a new bottle.
- Do not get toilet paper or stool in the urine.
- Keep the chemical and bottle of urine away from children and pets.
- Keep the collected urine cool or refrigerated. Do not freeze.
- Keep the container in a safe place where it will not spill or be exposed to light.

How to Collect Your Urine

- To start, empty your bladder and **flush that urine**. Write down the time. This time is the start of your 24-hour urine test.
- Get a clean cup to urinate into. You may be given a container that fits under the toilet seat to catch your urine. Urinate in the cup or container and carefully pour the urine into the large bottle. If you have a chemical to add, pour it in the bottle after you pour the first urine.

24 時間蓄尿検査

24 時間蓄尿検査は、腎臓の働きを調べるものです。この検査では、検査時の 24 時間以内に排泄したすべての尿を採ります。

準備

- 尿を採るための大きな尿瓶を手渡されます。
- 瓶に名前を書きます。
- 検査によっては開始時に化学薬品を瓶に入れる場合があります。
- 検査中は通常以上の運動は控えてください。
- 尿をこぼしたり、採尿を忘れた場合、検査を始めからやり直さなければならない場合があります。
- トイレトペーパーや便が尿に入らないようにしてください。
- 化学薬品と瓶は子どもやペットが触れない場所に保管してください。
- 採取した尿は涼しい場所か冷蔵庫の中に保管してください。冷凍しないでください。
- 容器はこぼれたり、光があたらない安全な場所に保管してください。

採尿方法

- まず、膀胱を空にして、この尿は捨ててください。時間を記録します。記録した時間から 24 時間を計測します。
- きれいな検尿用コップをもらいます。便器の下に取り付けて尿を受けるための容器を渡される場合もあります。コップまたは容器に排尿し、注意しながら尿を尿瓶に移します。化学薬品を渡されている場合、最初の採尿のあとで瓶に入れてください。

- For the next 24 hours save **all** your urine and put it into the bottle.
- At the end of the 24 hours, urinate one more time. Put the urine into the bottle.
- Bring the bottle to the lab that day with your lab slip.

For Example:

1. At 7:00 AM, urinate but do not save this urine.
2. Collect all your urine for the rest of the 24 hours.
3. At 7:00 AM the next day, urinate and put this urine into the bottle.
4. Bring the bottle of urine to the lab.

Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- その後の 24 時間は、すべての尿を採り、瓶に入れてください。
- 24 時間終了する前に、最後にもう 1 度採尿します。その尿も瓶に入れてください。
- 検査依頼書と共に瓶を検査室へ提出してください。

例:

1. 朝 7 時に排尿しますが、この尿は捨てます。
2. 以後 24 時間、すべての尿を採ります。
3. 翌日朝 7 時に排尿し、この尿を瓶に入れます。
4. 瓶を検査室に提出します。

検査結果は貴方の医師に渡されます。貴方の医師から結果の説明を受けます。

質問や不明な事項については、医師または看護師にご相談ください。

24-hour urine. Japanese.

6/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.